















## Schüco Door Control System (DCS)

Automazione degli edifici Schüco  
Schüco building automation



# Sistema modulare con un design sofisticato

## Modular system with a sophisticated design

Numero civico House number			Tastierino numerico Code keypad
Luce spot LED LED spotlight			Impronta digitale Fingerprint reader
Sensore di movimento Motion detector			Letture di schede Card reader
Sensore di prossimità Proximity switch			Pulsante di emergenza Emergency button
Modulo video Video module			Interruttore a chiave Key-operated switch
Altoparlante Loudspeaker			Targhetta pulsante di emergenza Emergency button sign
Microfono Microphone			
Pulsante campanello Call button			

L'elevata funzionalità e i moduli da scegliere individualmente contraddistinguono lo Schüco Door Control System (DCS). Il sistema di gestione delle porte è unico, grazie alla combinazione di svariate possibilità di applicazione con controllo degli accessi, dispositivi di comunicazione e sicurezza per porte di emergenza e un design pulito e senza tempo. Il montaggio complanare dei moduli del profilo della porta e la superficie di alta qualità in vetro nero donano al sistema un aspetto elegante e lussuoso. Altre possibilità di montaggio sono quello esterno o su un pannello a parete.

La tecnologia di aggancio consente il montaggio semplice e veloce di tutti i componenti. I cavi codificati e preconfezionati semplificano l'installazione elettrica. Dimensioni fisse dei moduli e lunghezze variabili per gli elementi di tamponatura consentono di realizzare una grande varietà di soluzioni personalizzate. In questo modo il sistema stabilisce nuovi standard nell'ambito della gestione delle porte e per questo ha ricevuto sia il premio iF product design award che il Red Dot design award.

A high degree of functionality and a choice of modules distinguish the Schüco Door Control System (DCS). The door management system is unique due to its diverse application options, access control, door communication and emergency exit control combined with its uniform, timeless design. The flush-fitted installation of the modules into the door profile and the high-quality surface made of black glass give the system a refined, opulent character. Further installation options include surface-mounting or mounting on a panel in the wall.

Clip technology allows smooth and time-saving installation of all components. Coded and prepared cables simplify the electrical installation. Uniform module dimensions and variable lengths for the infill units create the greatest possible design freedom. The system is thereby setting new standards in door management, and as a result it has won the iF product design award and the Red Dot Design Award.

Elevata funzionalità, estetica attraente e installazione efficiente: Schüco Door Control System (DCS)  
 Highly functional, efficiently installed and visually attractive: the Schüco Door Control System



☰	Vantaggi	Product benefits
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sistema modulare per la gestione delle porte</li> <li>▪ Componenti integrati nei profili</li> <li>▪ Stesso aspetto per dispositivi di comunicazione, sicurezza per porte di emergenze e controllo dell'accesso.</li> <li>▪ Superfici in vetro dall'aspetto elegante</li> <li>▪ Realizzazione personalizzata</li> <li>▪ Numerose funzioni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Modular door management system</li> <li>▪ Profile-integrated components</li> <li>▪ One look for door communication, emergency exit control and access control</li> <li>▪ Stylish glass surfaces</li> <li>▪ Individual design options</li> <li>▪ Comprehensive functions</li> </ul>
🔧	Vantaggi in fase di lavorazione	Fabrication benefits
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Montaggio veloce grazie alla tecnologia a clip</li> <li>▪ Dimensioni fisse dei moduli</li> <li>▪ Installazione elettrica semplificata con cavi codificati e preconfezionati</li> <li>▪ Elementi in vetro personalizzabili, compreso il materiale di fissaggio</li> <li>▪ Nessun conflitto con la tecnologia dell'apparecchiatura grazie al profilo DCS aggiuntivo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Time-saving installation due to clip-on technology</li> <li>▪ Uniform module dimensions</li> <li>▪ Straightforward electrical installation due to coded and prepared cables</li> <li>▪ Glass units including fixings produced on behalf of the customer</li> <li>▪ No conflict with the fittings technology due to an additional DCS profile</li> </ul>

# Sistema certificato di sicurezza per porte d'emergenza

## Certified emergency exit control

Interruttore a chiave  
Key-operated switch



Pulsante di emergenza  
Emergency button



Targhetta pulsante di emergenza  
Emergency button sign



Sicurezza per porte di emergenza con Schüco Door Control System (DCS): selettore a chiave, tasto di emergenza e targhetta pulsante di emergenza  
Emergency door locking with Schüco DCS (Door Control System): key-operated switch, emergency button and emergency button sign

Con la sicurezza per porte di emergenza DCS e i moduli selettore a chiave, tasto di emergenza e targhetta, Schüco offre una tecnologia di sicurezza certificata con un design gradevole. Il sistema di sicurezza per porte d'emergenza è certificato. Inoltre, soddisfa i requisiti della direttiva vigente sui sistemi di chiusura elettrici di porte nelle vie di fuga (EltVTR) e, con la targhetta illuminata del pulsante di emergenza, è conforme al progetto di legge PrEN 13637.

With the DCS emergency exit control and the key-operated switch, emergency button and accompanying sign modules, Schüco offers certified security technology with an attractive appearance. The emergency exit control has been conformance-tested. It also meets the applicable guidelines for electric locking systems of doors in emergency exits and escape routes (EltVTR) and it already conforms to draft standard PrEN 13637 with its illuminated emergency button sign.



### Vantaggi

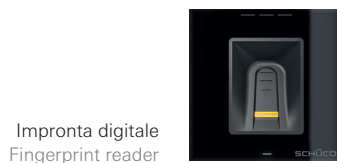
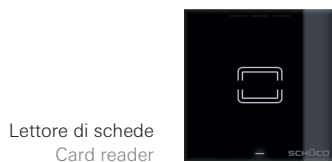
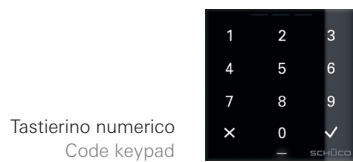
- Rispetto della Direttiva vigente sui sistemi di chiusura elettrici di porte nelle vie di fuga (EltVTR)
- Certificato con verifica omologativa
- Targhetta indicatrice tasto di emergenza: Conformità ai requisiti del progetto di legge PrEN 13637

### Product benefits

- Meets the applicable guidelines for electric locking systems of doors in emergency exits and escape routes (EltVTR)
- Conformance-tested
- Emergency button sign illuminated in accordance with draft standard PrEN 13637

# Controllo degli accessi effettivo

## Effective access control



Controllo degli accessi per tutti gli edifici dell'edilizia privata di lusso  
Access control for any luxury home

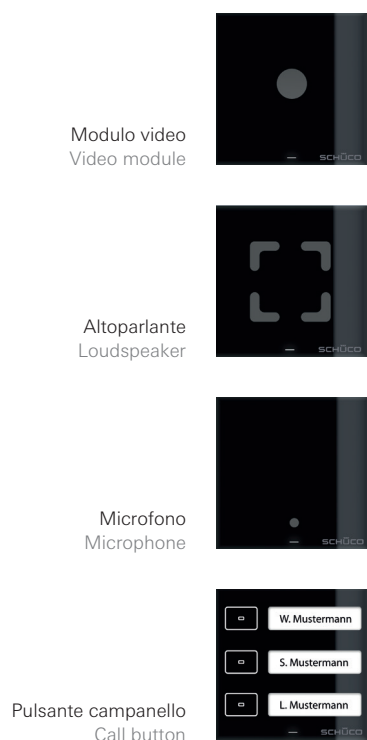
Con il controllo degli accessi, Schüco offre soluzioni individuali per l'edilizia privata e per gli edifici commerciali. Per gli edifici commerciali più piccoli esiste una variante „stand-alone“ con ingresso master. I moduli lettore di schede, tastiera e fingerprint sono facilmente sostituibili come componenti di sistema. È possibile l'attribuzione personale di diverse azioni.

In terms of access control, Schüco offers individual solutions for luxury homes and commercial buildings. For smaller commercial buildings, a stand-alone option with master access is available. The card reader, code keypad and fingerprint reader modules are system components and can therefore be easily replaced. Different actions can be stored for different users.

☰	Vantaggi	Product benefits
	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ I moduli sono lettore di schede, tastiera e fingerprint</li><li>▪ Facile sostituzione dei moduli</li><li>▪ Possibilità di combinare fino a due moduli</li><li>▪ Possibilità di attribuire azioni diverse individuali</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ The modules are the card reader, keypad and fingerprint reader</li><li>▪ Modules can be easily exchanged</li><li>▪ Two modules can be combined</li><li>▪ Different actions can be stored for different users</li></ul>

# Dispositivo di comunicazione completo

## Comprehensive door communication



Comunicazione porte  
integrata in modo complanare nel  
telaio porta:  
l'unico sul mercato  
Integrated door communication  
flush-fitted in the door frame:  
unique in the market



Citofono interno DCS  
con funzione video per il  
comando del dispositivo di  
comunicazione DCS  
DCS intercom station  
with video to control  
DCS door communication

Pulsante campanello, interfono e video camera possono essere montati a filo nel profilo. Con il comando dei dispositivi di comunicazione e il citofono interno DCS nell'abitazione, ogni porta avrà un sistema di comunicazione individuale e potente. Con l'accesso senza chiavi a impronta digitale e i moduli aggiuntivi, come rilevatore di movimento, sensore di prossimità, modulo luminoso e numero civico, è possibile ottenere un'ulteriore personalizzazione. Inoltre i dispositivi di comunicazione DCS possono essere collegati ai sistemi IP e agli impianti telefonici.

The call button, intercom system and video camera are flush-fitted in the profile. With door communication control and the DCS intercom station in the home, every door has an individual, high-performance door communication system. It can be further customised by means of the keyless fingerprint access and additional modules, such as movement sensor, proximity switch, light module and house number. In addition the DCS door communication system can be connected to IP and telephone systems.

Vantaggi	Product benefits
<ul style="list-style-type: none"> <li>I moduli sono montati a filo nel profilo</li> <li>Svariati moduli di completamento con numerose funzioni e due varianti di citofono interno</li> <li>Combinazione con impronta digitale per l'accesso senza chiavi</li> <li>Personalizzazione della porta d'ingresso</li> <li>Possibilità di collegamento a sistemi IP e impianti telefonici</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modules are flush-fitted in the profile</li> <li>Comprehensive enhancement modules with numerous functions as well as two versions of intercom stations</li> <li>Combination with fingerprint reader as well as two versions of intercom stations for keyless access, for example</li> <li>Customisation of the entrance door</li> <li>Connection to IP and telephone systems possible</li> </ul>

# Varie soluzioni funzionali Various functional solutions

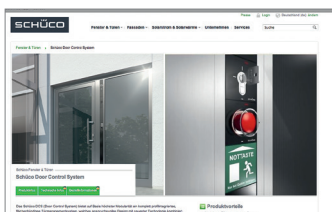


## Grande libertà di progettazione

Il sistema DCS Schüco modulare si adatta tecnicamente in maniera ottimale a tutti gli elementi dell'involucro edilizio. È caratterizzato da moduli da disporre in maniera variabile, grande libertà di progettazione nel montaggio e una colorazione individuale: oltre al bianco e al nero, su richiesta sono disponibili tutti i colori RAL per gli elementi decorativi. Oltre all'integrazione nel profilo sono disponibili anche il montaggio a parete e su pannello.

## High degree of design freedom

The technology of the modular Schüco DCS is ideally suited to all units of the building envelope. It is characterised by flexibly arranged modules, a high degree of design freedom in installation and a choice of colours. Alongside black and white, all RAL colours are available on request for the decorative units. In addition to profile integration, wall and panel installation are further options.



## Informazioni chiare

Video dettagliati sulle soluzioni funzionali e sul montaggio di Schüco Door Control System (DCS) possono essere visualizzati su: [www.schueco.de/dcs](http://www.schueco.de/dcs)

## Clear information

You will find detailed videos on functional solutions and installation of the Schüco Door Control System at: [www.schueco.de/dcs-en](http://www.schueco.de/dcs-en)



Il sistema Door Control System (DCS) è stato premiato con il red dot product design award e con il Design Plus powered by Light + Building.

The Schüco Door Control System won the iF product design award, the reddot design award and the Design Plus powered by Light + Building award.



[www.schueco.de/dcs](http://www.schueco.de/dcs)  
[www.schueco.de/dcs-en](http://www.schueco.de/dcs-en)

## Schüco Door Control System (DCS)



Il sistema Schüco DCS (Door Control System) è altamente modulare e offre un sistema completamente integrato all'interno dei profili e senza parti sporgenti. Ideale per la gestione delle porte, combina gli aspetti di design con la tecnologia più innovativa e un'elevata libertà di progettazione. Esistono tre portfolio con la stessa estetica: dispositivi di comunicazione, sicurezza per porte di emergenza e controllo dell'accesso.

The Schüco Door Control System is a flush-fitted door management system fully integrated into the profile with the highest levels of modularity and sophisticated design, combining state-of-the-art technology with a high degree of design freedom. Three portfolios are available in the same look: door communication, emergency exit control and access control.

**Schüco International Italia srl**  
[www.schueco.it](http://www.schueco.it)

### **Schüco: Soluzioni di sistema per finestre, porte e facciate**

Con la sua rete mondiale di partner, architetti, progettisti e investitori, Schüco realizza involucri edilizi sostenibili che mettono in primo piano e sullo stesso livello l'uomo con le sue esigenze, la natura e la tecnica. Questo consente di soddisfare le richieste più esigenti in termini di design, comfort e sicurezza, riducendo al contempo le emissioni di CO<sub>2</sub> grazie all'efficienza energetica e rispettando quindi le risorse naturali. L'azienda, con i suoi rami aziendali costruzioni metalliche e materie plastiche, offre prodotti per le nuove costruzioni o le ristrutturazioni diversificati in base ai destinatari e adattati alle esigenze individuali dell'utente, in tutte le regioni climatiche. Con più di 4.800 collaboratori e 12.000 aziende collaboranti attive, Schüco è attiva in più di 78 paesi e nel 2013 ha realizzato un fatturato di 1,5 miliardi di euro. Ulteriori informazioni sul sito [www.schueco.it](http://www.schueco.it).

### **Schüco – System solutions for windows, doors and façades**

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met whilst simultaneously reducing CO<sub>2</sub> emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal and PVC-U divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With 4,80 employees and 12,00 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.5 billion euros in 2013. For more information, visit [www.schueco.com](http://www.schueco.com)

# SCHÜCO